

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 49  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

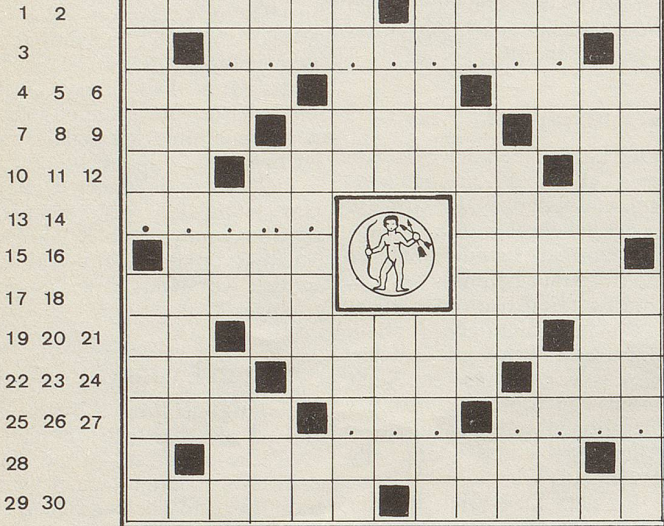
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rätsel Nr. 49

1 3 4 7 10 13 15 17 19 22 25 28 29  
 2 5 8 11 14 16 18 20 23 26 30  
 6 9 12 21 24 27



... gibt leeren Speicher und leeres Fass.

Waagrecht: 1 er kurierte Patienten mit Wasser; 2 rohe Vorspeise; 3 ?????????; 4 liefert Öl oder Opium; 5 die immer wieder gesuchte Segelstange; 6 Unteroffizier der Marine; 7 Teil des Hasenfusses (...te); 8 ein Mondumlauf; 9 Autozeichen aus Südamerika; 10 Fortsetzung folgt; 11 war Sultan über Ägypten und Palästina im 12. Jahrhundert; 12 das leichteste der Edelgase; 13 ????? (ch = 1 Buchstabe); 14 ein Säuger wie ein Wildschwein; 15 umgekehrte Flusswiesen; 16 Italien oder italienisch; 17 zwischen Tag und Nacht; 18 hier wälzen sich gerne die Schweine; 19 pro anno; 20 ein ganzes Aktenbündel; 21 Grundlage des Lebens; 22 Club für Schweizer Autofahrer; 23 leichte Abhänge; 24 gerade jetzt; 25 liegt am Zugersee; 26 ???; 27 ?????; 28 macht seine Sprünge auch mit leerem Beutel; 29 Landschaft zwischen Po und Apennin; 30 fließt vom Alpstein in die Thur.

Senkrecht: 1 zeitgenössischer deutscher Pianist und Komponist; 2 Winnetous Stammesbruder; 3 seine schöne Helena wird heute noch auf Bühnen gefeiert; 4 billiger Rückruf; 5 Vokale aus dem Stausee; 6 Affenart aus Guayana; 7 Fürwort; 8 Un-Literatur; 9 bleibt von der Wunde; 10 Public Relations; 11 bleibt meist Sieger im Stierkampf; 12 gehört mancherorts zum Frühstück; 13 amselgrosser gelb-schwarzer Vogel; 14 finnischer Schwitzkasten; 15 Nebenfluss der Unna in Kroatien; 16 wird verdoppelt zum Staatsgefängnis von New York; 17 Dorf im Kanton St.Gallen; 18 der längste Strom in Vorderindien; 19 alter Teil der Bibel; 20 nasses Ausflugsziel im Schwarzwald; 21 Rex Imperator; 22 deutscher Kurort im bayrischen Wald; 23 Feld und Wald und alles, was da krecht und fleucht; 24 Schnitt im Brett; 25 Nährboden für Bakterienkulturen; 26 abschätzender Ausruf; 27 verbindet zwei Stücke; 28 schleifte Hektors Leiche um Trojas Mauern; 29 jüdisches Mädchen, das durch Ahasver Königin wurde; 30 bei uns die tiefste Note im Zeugnis.

## Auflösung des Kreuzworträtsels Nr. 48

Unsere Fehlschlaege sind lehrreicher als die Erfolge.

Waagrecht: 1 Isis, 2 Fez, 3 sind, 4 Stiche, 5 Abteil, 6 le, 7 Hexerei, 8 le, 9 Elmar, 10 Schaf, 11 lehrreicher, 12 Tal, 13 Rma., 14 Ifni, 15 Soho, 16 als, 17 die, 18 Assistenten, 19 Tuete, 20 Jesse, 21 AT, 22 Erfolge, 23 es, 24 Keiler, 25 stroke, 26 Ente, 27 ARD, 28 Ertl.

Senkrecht: 1 isle, 2 tea, 3 take, 4 Stella, 5 Lauten, 6 ii, 7 Melisse, 8 it., 9 Schah, 10 Stele, 11 Herrrentiere, 12 Fex, 13 Fra, 14 Eden, 15 Otto, 16 Zar, 17 LSD, 18 beschoenigt, 19 Stich, 20 Teere, 21 ie, 22 Herodes, 23 or, 24 Nilarm, 25 Insekt, 26 dlef (Feld), 27 ARe, 28 Esel.

# Barbara

«Kein geringerer als Meister Riemenschneider stand bei meiner Geburt Pate. Fürsten und Bettler haben durch mich Trost in schweren Stunden empfangen.» So der Originalton der heiligen Barbara, Sprecherin der Gewerkschaft der Museumsreliquien, anlässlich ihrer Pressekonferenz. Erschüttert schildert sie ihr Schicksal und das ihrer Leidensgenossinnen: «Seit Jahrzehnten stehen wir fröstelnd in klimatisierten Galerien. Dorthin verschachert haben uns in Geldnöten steckende Geistliche, denen man uns mit dem Argument der sachgemässen Hortung und Pflege für ein Butterbrot abschwatzte. Gewiss, der Holzwurm ist vergast, die Gloriole konserviert. Die Restaurationskosmetik hat unser ehernes Lächeln bis zum nächsten Atmosphärenschock prolongiert. Die Scheinwerfer vergolden unser Antlitz. Die Show ist perfekt. Der Schein trägt. Wir befinden uns in den Klauen des Satans. Die Mehrheit unserer Mitglieder sind Damen im besten Alter. Diese sind täglich chronisch-falschen Hypothesen der Führer ihren Stand und ihre Herkunft betreffend ausgesetzt. Das Personal führt unziemliche Reden. Von den gaffenden Horden tumber Touristen ganz zu schweigen. Unserem Martyrium setzen jene Betrachter die Krone auf, deren Blicke unseren Faltenwurf durchbohren und uns die Schamröte ins Gesicht treiben. Niemand verurteilt diese verirrteten Seelen. Was wir mit Nachdruck fordern, ist die Heimkehr in unsere geistige Welt, in den Schoss der Mutter Kirche, von wo man uns entführt und wo wir unserer Verdienste willen verehrt werden. So, wie Mona Lisa einen Pass beantragt und Nofretete sich für Amarna rüstet, bereiten wir uns auf den Einzug in die Gotteshäuser vor. Allzulange sind wir als Kunst- und Studienobjekte missbraucht und der Arglist von Kunsthändlern ausgesetzt gewesen. Wie Sklaven bot man uns für

### Barbaratag

Am heutigen 4. Dezember wird da und dort das Fest der Heiligen Barbara gefeiert. Sie starb 306 n. Chr. als jungfräuliche Märtyrerin in Nikomedien. Mineure und Artilleristen verehren Barbara als ihre Schutzpatronin. An diesem Tag haben oder hätten aber auch verschiedene, wirklich sehr verschiedene Leute Geburtstag: der Schauspieler Gérard Philippe, der ehemalige spanische Diktator General Franco, der Dichter Rainer Maria Rilke, der Maler Wassily Kandinsky... Red.

Silberlinge auf dem Markt feil. Dieser elenden Profanierung muss endlich Einhalt geboten werden. Ich, die heilige Barbara, Schutzpatronin der Bergleute und Artilleristen, rufe alle verantwortungsbewussten Bürger auf: Rettet uns aus den Gruften der Museen. Gebt den Dienst am schnöden Mammon auf. Bereitet uns den Weg für ein segensreiches Wirken zum Nutzen und Frommen aller.» Hans Peter Gerhard



1100 m ü. M.  
 Zwei Fliegen auf einen Schlag:  
**Gstaad my love**  
 und  
**Alpina my love**  
 Das gepflegte Haus in bevorzugter, ruhiger Lage.  
 Telefon 030 / 4 57 25, Telex 922270

